

# ViLgrand

## VGP-3031



**Плита газова настільна (таганок)**  
**Плита газовая настольная (таганок)**

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ  
РУКОВОДСТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦИИ

**Шановний покупцю!**

**Дякуємо Вам за придбання товару Торгової Марки ViLgrand.**

**Наші вироби - вірні і надійні помічники у Вашому домашньому господарстві.**

**Дякуємо за Ваш вибір!**

Для правильного користування та уникнення непорозумінь, уважно ознайомтеся з даною Інструкцією з експлуатації. Вона містить важливу інформацію з техніки безпеки і користування приладом.

Невиконання правил та рекомендацій, викладених в даній інструкції, може призвести до пожежі, вибуху, удару електричним струмом, опіків або інших серйозних травм.

Зберігайте це керівництво з експлуатації, щоб мати можливість звернутися до нього в майбутньому або передати його, якщо знадобиться, наступному власникові разом з приладом.

*При купівлі приладу переконайтеся в наявності дати продажу, підпису і штампу продавця.*

*Вимагайте від продавця перевірки у Вашій присутності справності і повної комплектності приладу.*

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                       |                             |
|-----------------------|-----------------------------|
| Теплова потужність    | 2,1 кВт x2 + 1,6 кВт        |
| Номінальний тиск газу | 2800 Па                     |
| Тип газу              | пропан, бутан G30 (LPG)     |
| Матеріал корпусу      | сталь з термостійкою фарбою |
| Кількість пальників   | 3 шт                        |
| Матеріал пальників    | дюралюміній                 |
| Габаритні розміри     | 700x380x85 мм               |
| Маса нетто            | 2,15 кг                     |

## КОМПЛЕКТНІСТЬ

|                               |          |
|-------------------------------|----------|
| <b>ПЛИТА ГАЗОВА НАСТІЛЬНА</b> | <b>1</b> |
| Інструкція                    | 1        |
| Гарантійний талон             | 1        |
| Упаковка                      | 1        |

\*Виробник залишає за собою право вносити зміни в зовнішній вигляд, комплектацію, технічне або програмне забезпечення виробу без попереднього повідомлення.

## ОПИС



1. Решітка
2. Пальники
3. Корпус плити
4. Ручки управління пальників
5. Кришка

## ВИМОГИ З БЕЗПЕКИ

• Відповідальність за безпечну експлуатацію таганка та за його утримання в належному стані несе власник.

• Перед використанням таганку уважно прочитайте Керівництво з експлуатації.

• Використання приладу за умови виконання вимог дійсного Керівництва - безпечно.

**УВАГА!** Застосований у побуті газ є вибухонебезпечним.

• Прилад можуть використовувати особи з обмеженими фізичними, сенсорними здібностями чи розумовими вадами, або з нестачею досвіду та знання, якщо вони розуміють можливі небезпеки, або за ними здійснюється контроль відповідальною особою, щоб забезпечити безпеку використання приладу.

• Діти віком від 3 до 8 років можуть тільки вмикати/вимикати прилад за умови, якщо прилад розміщено/встановлено у нормальному передбаченому для нього робочому положенні. Крім того дітям має бути надано відповідний нагляд чи інструкції щодо безпечного користування приладом та вони усвідомили ризики небезпеки, які можуть виникнути під час використання приладу. Діти віком від 3 до 8 років не повинні під'єднувати прилад до мережі електроживлення (штепсельної розетки), регулювати і чистити прилад чи виконувати роботи з технічного обслуговування, що здійснює користувач.

## ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:

• Використовувати таганок для обігріву приміщення.

• Вмикати таганок та користуватись ним при відсутності тяги у вентиляційному каналі.

• Закривати приміщення, в якому встановлений пристрій для притоку свіжого повітря, що необхідне для горіння газу та відведення продуктів згоряння.

- Експлуатація таганку в приміщеннях з підвищеною (понад 80%) вологістю (коли стеля, стіни, підлога і предмети в помешканні вкриті вологою).
  - Користуватися таганком при наявності витoku газу та інших несправностях.
  - Експлуатувати таганок без ручок, або з несправними ручками вмикання конфорок.
  - Класти на плиту легкозаймисті предмети (папір, ганчірки і т.п.).
  - Сушити над плитою білизну.
  - Допускати заливання пальників рідиною.
  - Залишати працюючий таганок без нагляду.
  - Використовувати пар для чищення таганку.
  - Вносити зміни в конструкцію, переробляти або використовувати запасні частини, не рекомендовані заводом-виробником.
  - Розбирати та ремонтувати плиту власними силами і засобами.
- 
- Приміщення, в якому встановлений газовий таганок має постійно провітрюватися, мати вільний доступ повітря ззовні, для чого необхідно тримати відкритими природні вентиляційні отвори, або має бути увімкнений механічний вентиляційний пристрій.

**КАТЕГОРИЧНО ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** закривати решітки вентиляційних каналів!

**УВАГА!** При нормальній роботі газового таганку та при справному газопроводі в приміщенні не повинен відчуватися запах газу!

#### **ПРИ ПОЯВІ ЗАПАХУ ГАЗУ В ПРИМІЩЕННІ НЕОБХІДНО:**

- Терміново вимкнути газовий таганок.
- Закрити загальний газовий кран на газопроводі.
- Відкрити вікна і ретельно провітрити приміщення.
- Терміново викликати аварійну службу газового господарства за телефоном 104.
- До усунення витoku газу, з метою запобігання вибуху, не проводити ніяких робіт, що пов'язані з іскроутворенням: не запалювати вогню, не вмикати та не вимикати електроприлади і електроосвітлення, не палити.
- При користуванні несправним газовим таганком, або при невиконанні вищезазначених правил експлуатації може виникнути отруєння газом або оксидом вуглецю (СО), що знаходиться в продуктах неповного згорання газу.
- Першими ознаками отруєння є: важкість в голові, сильне серцебиття, шум в вухах, запаморочення, загальна слабкість.
- Побічні дії: поява нудоти, блювоти, задишки, порушення функцій руху.
- Потерпілий може раптово втратити свідомість.
- Для надання першої допомоги необхідно: вивести постраждалого на свіже повітря, розстебнути одяг, що затрудняє дихання, дати понюхати нашатирний спирт, укласти, тепло вкрити, але не давати заснути і викликати лікаря.
- У випадку відсутності дихання терміново винести постраждалого до теплого приміщення зі свіжим повітрям та проводити штучне дихання, не припиняючи його до приїзду лікаря.
- Одночасно необхідно викликати представника газового господарства для з'ясування причин отруєння та їх усунення.
- З метою запобігання пожежі забороняється класти на таганок або вшати поблизу пожежо-небезпечні речовини та легкозаймисті матеріали.
- Не розігрівайте на відкритому вогні лаки, фарби, мастики для натирання підлоги та інші предмети побутової хімії.
- Стежте, щоб електрошнури інших приладів не торкалися до гарячих частин плити.

**УВАГА!** Під час роботи таганок сильно нагрівається. Уникайте дотику до пальників.

- Не залишайте блюда, що готуються, без догляду, щоб не допустити запалювання.
- При нагріванні жирів, олії будьте обережні, вони можуть загорітися при досягненні великої температури.
- При їх загорянні не лейте в них воду, накрийте каструлю або сковороду кришкою, щоб погасити, і вимкніть плиту.
- Використовуйте підходящий посуд для приготування та підігріву їжі, щоб запобігти її розливанню та розбризкуванню.

**УВАГА!** Не допускається використовувати посуд з вигнутим дном.

- З метою дотримання гігієни та безпеки утримуйте виріб в чистому вигляді.
- Накопичення жирів та інших продуктів може привести до пожежі.
- Оберегайте таганок від впливу атмосферних явищ (сонце, дощ, сніг тощо).
- Якщо Ви тривалий час не плануєте використовувати таганок, то перекривайте вентиль подачі газу.
- При виявленні несправності в роботі таганка необхідно звернутися у сервісний центр та до усунення несправностей виробом не користуватися.

## ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Ви повинні прочитати дане Керівництво, щоб уникнути проблем при експлуатації плити і досягти бажаних результатів її використання.

Наступна інформація необхідна для правильної установки та обслуговування приладу.

Для установки таганку зв'яжіться з сервісним центром або організацією, що має ліцензію на даний вид діяльності.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ТАГАНКУ

- Таганок має бути встановлений на стійкій сухій горизонтальній поверхні (столі) в добре провітрюваному приміщенні.
- Під час роботи газовий таганок спалює кисень, у результаті чого утворюються шкідливі продукти згоряння, які виходять через витяжку в систему вентиляції.
- Якщо немає можливості встановити витяжку, необхідно встановити вентилятор на квартиру.
- Потужність вентилятора повинна бути такою, щоб забезпечити повну зміну повітря в приміщенні (3-5 рази за годину).
- Вентиляційні вікна повинні бути відкриті та забезпечувати безперешкодне проходження повітря.
- Рекомендується розміщати вентиляційні вікна ближче до низу таганка напроти виходу відпрацьованих газів.
- Якщо немає можливості розташування вентиляційних вікон як вимагає Керівництво, потрібно переконатися в тому, що існуючі вентиляційні вікна не виходять в інші житлові приміщення.
- Не розміщайте таганок поблизу до холодильника, а також близько до займистих предметів, таких як фіранки, скатертини тощо.
- Таганок повинен мати відстань від інших предметів не менше: 20 см з боків, 20 см ззаду та 75 см зверху для циркуляції повітря.

## ПІД'ЄДНАННЯ ГАЗОВОГО ШЛАНГУ

- Газ повинен бути підведений у відповідності зі стандартами.
- Тип і тиск газу повинні відповідати типу для якого пристосован таганок.

- Для подачі зрідженого газу до таганку має бути приєднаний спеціалізований газовий шланг, що фіксується на «вхід» газу за допомогою фіксуючого хомута.
- Потримайте кінець газового шлангу 1 хвилину в теплій воді, після чого приєднайте його до штуцера таганку і зафіксуйте хомутом.
- Другий кінець газового шлангу під'єднайте через редуктор до балона зі зрідженим газом.
- Правила приєднання шлангу:
  - шланг не повинен торкатися жодного місця, що має температуру понад 50°C;
  - довжина шлангу не повинна бути більше за 1,25 м;
  - шланг не повинен перегинатися або пережиматися;
  - перед установкою шланга – перевірити його на наявність заводських дефектів.

## ПЕРЕВІРКА НА ГЕРМЕТИЧНІСТЬ З'ЄДНАННЯ

Після під'єднання до джерела зрідженого газу, обов'язково перевіряються всі з'єднання на герметичність.

Перевіряючи, чи немає витoku газу, необхідно переконатися, що газові конфорки закриті, а впускний кран відкритий.

Змочіть з'єднання мильною водою.

Якщо є витік газу, то на місці з'єднання з'являться мильні бульки.

У цьому випадку ретельно перевірте всі з'єднання та усуньте недолік.

**УВАГА!** Ніколи не перевіряйте герметичність за допомогою вогню.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

- Відкрийте головний чи магістральний кран подачі газу.
- Запаліть сірник чи запальничку і піднесіть її до пальника, іншою рукою натисніть на відповідний важіль і поверніть його, газ загориться у всіх отворах пальника.
- Для регулювання полум'я поверніть важіль в потрібне положення між "МАКС." і "МІН."

## ВИКОРИСТАННЯ ПОСУДУ

- Для прискорення приготування їжі, зменшення витрати газу і підтримання чистоти необхідно правильно підбирати та використовувати посуд.
- Рекомендується використовувати каструлі та сковорідки з діаметром дна, що перевищує розмір полум'я пальників.
- Полум'я не повинно виходити за межі дна посуду (повинне охоплювати 2/3 поверхні дна).

**УВАГА!** Перед зняттям посуду з робочої поверхні зменшуйте полум'я пальника або вимикайте його.

- Рекомендований діаметр дна посуду для настільної плити – 220-260 мм.

- Не рекомендується ставити на решітку деформований, з опуклим дном посуд, тому що він може перевернутися і його вміст заллє пальник.
- Посуд варто підбирати відповідно до кількості продуктів, розрахованих для приготування їжі. Готування невеликої кількості їжі в каструлі великого об'єму значно підвищує витрату газу.
- Для зменшення теплових втрат посуд під час готування їжі повинен бути прикритий кришкою.

**УВАГА!** Не ставте порожній посуд на увімкнений пальник.

## ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ

- До встановлення таганку у споживача він має зберігатись в заводській упаковці в закритому примі-

щенні з природною вентиляцією.

- Транспортувати виріб рекомендується у заводській упаковці у вертикальному положенні будь-яким видом критого транспорту.
- При транспортуванні таганок має бути надійно закріпленим, щоб виключити можливі поштовхи та переміщення всередині транспортного засобу.

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

**УВАГА!** Перед обслуговуванням та чищенням таганку переконайтеся, що всі конфорки вимкнені і таганок охолонув.

- Не використовуйте їдких речовин, абразивних порошоків для чищення, дровових мочалок і твердих інструментів, тому що вони можуть пошкодити поверхню.
- У випадку якщо рідина перелилася через край і розлилася навколо конфорки, необхідно відразу ж її витерти, тому що вона може пошкодити поверхню.
- Зніміть верхні решітки, кришки конфорок і самі конфорки.
- Витріть задню панель ганчіркою, змоченою в мильному розчині або використовуйте неагресивні засоби для чищення.
- Прочистіть і промийте кришки конфорок і самі конфорки.
- Не чистьте задню панель за допомогою дровових мочалок тому, що це пошкодить поверхню.

## МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

| Несправність, її зовнішні прояви, додаткові ознаки | Можлива причина           | Методи усунення         |
|--|---------------------------|-------------------------|
| Не запалюється газ біля отвору пальника (конфорки) | Засмітився отвір форсунки | Очистіть отвір форсунки |

**Примітка:** У випадках виявлення несправностей, які не можна усунути, відповідно до рекомендацій наданих у таблиці, необхідно звернутись у сервісний центр.

## ВАШ ВНЕСОК У ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

### Утилізація транспортної упаковки

Просимо Вас, по можливості, здати упаковку в пункт прийому вторсировини після закінчення гарантійного терміну.

### Утилізація приладу

Електричні та електронні прилади, що відпрацювали свій строк, часто містять шкідливі речовини необхідні для їх роботи і безпеки. При неправильній утилізації приладів та їх потраплянні в побутове сміття такі речовини можуть завдати шкоди здоров'ю людини і навколишньому середовищу. Тому не рекомендується викидати прилади що відпрацювали свій строк разом зі звичайним побутовим сміттям.

Рекомендуємо Вам здати такий прилад в пункт прийому та утилізації електричних та електронних приладів.

До моменту відправлення на утилізацію прилад повинен зберігатися в безпечному місці.

**Уважаемый покупатель!****Благодарим Вас за покупку изделия Торговой Марки ViLgrand.****Наши изделия - верные и надежные помощники в Вашем домашнем хозяйстве.****Спасибо за Ваш выбор!**

Для правильной эксплуатации и во избежание недоразумений, внимательно ознакомьтесь с данным Руководством по эксплуатации. В нем содержатся важные указания по технике безопасности и пользованию прибором.

Невыполнение правил, изложенных в данном руководстве по эксплуатации, может привести к пожару, взрыву, удару электрическим током, ожогам или другим серьезным травмам.

Сохраняйте данное руководство по эксплуатации, чтобы иметь возможность обратиться к нему в будущем или передать его, если понадобится, следующему владельцу вместе с прибором.

*При покупке прибора убедитесь в наличии даты продажи, подписи продавца и штампа магазина. Требуйте от продавца проверки в Вашем присутствии исправности и комплектности прибора.*

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| Тепловая мощность         | 2,1 кВт x2 + 1,6 кВт         |
| Номинальное давление газа | 2800 Па                      |
| Тип газа                  | пропан, бутан G30 (LPG)      |
| Материал корпуса          | сталь с термостойкой краской |
| Количество горелок        | 3 шт                         |
| Материал горелок          | дюралюминий                  |
| Габаритные размеры        | 700x380x85 мм                |
| Масса нетто               | 2,15 кг                      |

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| <b>ПЛИТА ГАЗОВАЯ НАСТОЛЬНАЯ</b> | <b>1</b> |
| Инструкция                      | 1        |
| Гарантийный талон               | 1        |
| Упаковка                        | 1        |

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и дизайн прибора без предварительного уведомления.

## ОПИСАНИЕ



1. Решетка
2. Горелки
3. Корпус плиты
4. Ручки управления конфорок
5. Крышка

## ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Ответственность за безопасную эксплуатацию таганка и за его содержание в надлежащем виде несет владелец таганка.
- Перед использованием внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации.
- Использование таганка при условии выполнения требований настоящего Руководства безопасности.

**ВНИМАНИЕ!** Применяемый в быту газ является взрывоопасным.

- Прибор могут использовать лица с ограниченными физическими, сенсорными способностями и умственными недостатками, или с недостатком опыта и знания, если они понимают возможные опасности, либо за ними осуществляется контроль ответственным лицом, чтобы обеспечить безопасность использования прибора.
- Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут только включать / выключать прибор при условии, если прибор размещен / установлен в нормальном предусмотренном для него рабочем положении. Кроме того, детям должен быть предоставлен соответствующий присмотр или инструкции по безопасному использованию прибора и они осознали риски опасности, которые могут возникнуть во время использования устройства.

Дети в возрасте от 3 до 8 лет не должны подсоединять прибор к сети электропитания (штепсельной розетки), регулировать и чистить прибор или выполнять работы по техническому обслуживанию, осуществляемые пользователем.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

- Использовать таганок для обогрева помещения.
- Включать и пользоваться таганком при отсутствии тяги в вентиляционном канале.
- Закрывать помещение, в котором установлен таганок для притока свежего воздуха, который необходим для горения газа и отвода продуктов сгорания.

- Эксплуатация таганка в помещениях с повышенной (свыше 80%) влажностью (когда потолок, стены, пол и предметы в помещении покрыты влагой).
- Пользоваться таганком при утечке газа и других неисправностях.
- Эксплуатировать таганок без ручек или с неисправными ручками включения конфорок.
- Класть на таганок легковоспламеняющиеся предметы (бумага, тряпки и т.п.).
- Сушить над таганком белье.
- Допускать заливание горелок жидкостью.
- Оставлять работающий таганок без присмотра.
- Использовать пар для чистки.
- Вносить изменения в конструкцию таганка, перерабатывать его или использовать запасные части, не рекомендованные заводом-производителем.
- Разбирать и ремонтировать таганок собственными силами и средствами.
- Помещение в котором установлен газовый таганок, должно постоянно проветриваться, иметь свободный доступ воздуха извне, для чего необходимо держать открытыми естественные вентиляционные отверстия или при включенном механическом вентиляционном устройстве.

**КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** закрывать решетки вентиляционных каналов!

**ВНИМАНИЕ!** При нормальной работе газового таганка и при исправном газопроводе в помещении не должен ощущаться запах газа.

#### **ПРИ ПОЯВЛЕНИИ ЗАПАХА ГАЗА В ПОМЕЩЕНИИ НЕОБХОДИМО:**

- Срочно выключить таганок.
- Закрыть общий газовый кран на газопроводе.
- Открыть окна и тщательно проветрить помещение.
- Срочно вызвать аварийную службу газового хозяйства по телефону 104.
- До устранения утечки газа, с целью предотвращения взрыва, не проводить никаких работ, которые связаны с искрообразованием: не зажигать огонь, не включать и не выключать электроприборы и электроосвещение, не курить.
- При пользовании неисправным газовым таганком или при невыполнении вышеупомянутых правил эксплуатации может возникнуть отравление газом или оксидом углерода (CO), который находится в продуктах неполного сгорания газа.
- Первыми признаками отравления является: тяжесть в голове, сильное сердцебиение, шум в ушах, утомление, общая слабость.
- Побочными явлениями может быть появление тошноты, рвоты, одышки, нарушение функций движения. Пострадавший может внезапно потерять сознание.
- Для оказания первой помощи необходимо: вывести пострадавшего на свежий воздух, расстегнуть одежду, затрудняющую дыхание, дать понюхать нашатырный спирт, уложить, тепло укрыть, но не давать заснуть и вызвать врача.
- В случае отсутствия дыхания срочно вынести пострадавшего в теплое помещение со свежим воздухом и проводить искусственное дыхание, не прекращая его до приезда врача.
- Одновременно необходимо вызвать представителя газового хозяйства для выяснения причин отравления и их устранения.
- С целью предотвращения пожара запрещается класть возле таганка или вешать вблизи него пожароопасные вещества и легковоспламеняющиеся материалы.
- Не разогревайте на открытом огне лаки, краски, мастики для натирания пола и другие предметы бытовой химии.
- Следите чтобы электрошнуры других приборов не прикасались к горячим частям таганка.

**ВНИМАНИЕ!** Во время работы таганок сильно нагревается. Избегайте прикосновения к горелкам.

- Не оставляйте готовящиеся блюда без присмотра, чтобы не допустить возгорания.
- При нагревании жиров и масла будьте осторожны, они могут воспламениться при достижении большой температуры.
- При их загорании не лейте в них воду, накройте кастрюлю или сковороду крышкой, чтобы погасить огонь и выключите таганок.
- Используйте подходящую посуду для приготовления и подогрева пищи, чтобы предотвратить ее разливание и разбрызгивание.

**ВНИМАНИЕ!** Не допускается использовать посуду с выгнутым дном.

- С целью соблюдения гигиены и безопасности таганок следует держать в чистом виде. Накопление жиров и других продуктов на плите может привести к пожару.
- Оберегайте изделие от влияния атмосферных явлений (солнце, дождь, снег и т.п.).
- Если Вы продолжительное время не планируете использовать таганок, то перекрывайте вентиль подачи газа.
- При выявлении неисправности в работе таганка необходимо обратиться в сервисный центр и до устранения неисправностей не пользоваться таганком.

## ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Вы должны прочитать данное Руководство, во избежание проблем при эксплуатации для достижения желаемых результатов использования. Следующая информация необходима для правильной установки и обслуживания прибора.

Для установки таганка свяжитесь с сервисным центром или организацией, которая имеет лицензию на данный вид деятельности.

## УСТАНОВКА ГАЗОВОГО ТАГАНКА

- Таганок должен быть установлен на устойчивой сухой горизонтальной поверхности (стол) в хорошо проветриваемом помещении.
- Во время работы таганок сжигает кислород, в результате чего образуются вредные продукты сгорания, которые выходят через вытяжку в систему вентиляции.
- Если нет возможности установить вытяжку, необходимо установить вентилятор на форточку.
- Мощность вентилятора должна быть такой, чтобы обеспечить полное изменение воздуха в помещении (3-5 раза за час).
- Вентиляционные окна должны быть открыты и обеспечивать беспрепятственное прохождение воздуха.
- Рекомендуется размещать вентиляционные окна ближе к низу таганка напротив выхода отработанных газов.
- Если нет возможности расположить вентиляционные окна как требует Руководство, нужно убедиться в том, что существующие вентиляционные окна не выходят в другие жилые помещения.
- Не размещайте таганок близко к холодильнику, а также близко к воспламеняющимся предметам, таким как занавески, скатерти и т.д.
- Таганок должен иметь расстояние от других предметов не меньше: 20 см по бокам, 20 см сзади и 75 см сверху для циркуляции воздуха.

## ПОДСОЕДИНЕНИЕ ГАЗОВОГО ШЛАНГА

- Газ должен быть подведен в соответствии со стандартами.

- Тип и давление газа должны соответствовать типу, для которого приспособлен таганок.
- Для подачи сжиженного газа к плите должен быть присоединен специализированный газовый шланг, который фиксируется на «вход» газа к таганку с помощью фиксирующего хомута.
- Держите конец газового шланга на протяжении 1 минуты в теплой воде, после чего присоедините его к штуцеру таганка и зафиксируйте хомутом.
- Второй конец газового шланга подключите через редуктор к баллону со сжиженным газом.
- Правила присоединения шланга:
  - шланг не должен касаться предметов, имеющих температуру свыше 50°C;
  - длина шланга не должна быть больше 1,25 м;
  - шланг не должен перегибаться или пережиматься;
  - перед установкой шланга – проверить его на наличие заводских дефектов.

## ПРОВЕРКА НА ГЕРМЕТИЧНОСТЬ СОЕДИНЕНИЯ

После подключения к источнику сжиженного газа обязательно проверяются все соединения на герметичность.

Проверяя нет ли утечки газа, необходимо убедиться, что газовые конфорки закрыты, а впускной кран открыт.

Смочите соединение мыльной водой.

Если есть утечка газа, то на месте соединения появятся мыльные пузыри. В этом случае тщательно проверьте все соединения и устраните неполадки.

**ВНИМАНИЕ!** Никогда не проверяйте герметичность с помощью огня.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Откройте главный или магистральный кран подачи газа.
- Зажгите спичку или зажигалку и поднесите ее к горелке, другой рукой нажмите на соответствующий регулятор и поверните его, газ загорится во всех отверстиях горелки.
- Для регулировки пламени поверните регулятор в нужное положение между "МАКС". и "МИН".

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОСУДЫ

- Для ускорения приготовления пищи, уменьшения использования газа и поддержания чистоты необходимо правильно подбирать и использовать посуду.
- Рекомендуется использовать кастрюли и сковородки с диаметром дна, которое превышает размер пламени горелок.
- Пламя не должно выходить за пределы дна посуды (должно охватывать 2/3 поверхности дна).

**ВНИМАНИЕ!** Перед снятием посуды с рабочей поверхности уменьшайте пламя горелки или выключайте ее.

- Рекомендованный диаметр дна посуды для газовой плиты - 220-260 мм

- Не рекомендуется ставить на решетку деформированную, с выпуклым дном посуду, так как она может перевернуться и ее содержимое зальет горелку.
- Посуду следует подбирать соответственно количеству продуктов, рассчитанных для приготовления пищи. Приготовление небольшого количества пищи в кастрюле большого объема значительно повышает объем использованного газа.
- Для уменьшения тепловых потерь посуда во время приготовления пищи должна быть накрыта крышкой.

**ВНИМАНИЕ!** Не ставьте пустую посуду на подоженную горелку.

## ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

- До установки таганка потребителем она должна храниться в заводской упаковке в закрытом помещении с естественной вентиляцией.
- Транспортировать таганок рекомендуется в заводской упаковке в вертикальном положении любым видом крытого транспорта.
- При транспортировке изделие должно быть надежно закреплено, чтобы исключить возможные удары и перемещение внутри транспортного средства.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ВНИМАНИЕ!** Перед обслуживанием и чисткой таганка убедитесь, что все конфорки выключены и таганок остыл.

- Не используйте едких веществ, абразивных порошков для чистки, проволочных мочалок и твердых инструментов, потому что они могут повредить поверхность.
- В случае если жидкость перелилась через край и разлилась вокруг конфорки, необходимо сразу же ее вытереть, потому что она может повредить поверхность.
- Снимите верхние решетки, крышки конфорок и конфорки. Вытрите заднюю панель тряпкой, смоченной в мыльном растворе или используйте не агрессивные средства для чистки.
- Прочистите и промойте крышки конфорок и конфорки. Не чистите заднюю панель с помощью проволочных мочалок потому, что это повредит поверхность.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

| Неисправность, ее внешние проявления, дополнительные признаки | Возможная причина           | Методы устранения           |
|---|-----------------------------|-----------------------------|
| Не зажигается газ возле отверстия горелки (конфорки)          | Забилось отверстие форсунки | Очистите отверстие форсунки |

**Примечание:** В случаях выявления неисправностей, которые нельзя устранить, соответственно рекомендациям, предоставленным в таблице, необходимо обратиться в сервисный центр.

## ВАШ ВКЛАД В ЗАЩИТУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

### Утилизация транспортной упаковки

Просим Вас по возможности сдать упаковку в пункт приема вторсырья после окончания гарантийного срока.

### Утилизация отслужившего прибора

Отслужившие электрические и электронные приборы часто содержат необходимые для их работы и безопасности вредные вещества. При неправильном обращении с отслужившими приборами и их попадании в бытовой мусор такие вещества могут нанести вред здоровью человека и окружающей среде. Поэтому не рекомендуется выбрасывать отслужившие приборы вместе с обычным бытовым мусором. Рекомендуем Вам сдать отслуживший прибор в пункт приема и утилизации электрических и электронных приборов.

До момента отправления на утилизацию отслуживший прибор должен храниться в безопасном месте.

# ViLgrand

знижки, онлайн-магазин  
та інструкції



подарунки, рецепти  
та корисні поради

